



**Amt für Integration und Vielfalt  
Kommunales Integrationszentrum (KI)**

Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln  
Telefon 0221 221-29292, Telefax 0221 221-29166  
E-Mail KI@stadt-koeln.de  
Internet www.stadt-koeln.de

Stadt Köln - Amt für Integration und Vielfalt  
Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln

Adresse und Kontaktdaten der  
Erziehungsberechtigte bzw. Betreuer  
/gesetzlicher Vertreter

KVB Straßenbahn-Linien 1, 5, 7 und 9 sowie Buslinien 106, 132,  
133, 250, 260 und 978 bis Haltestelle Heumarkt

Bilgilendirme mektubunuz

Belge numarası

Datum

**[Name des Kindes] için eğitim sistemine (okul) başlangıç**

Sayın [ Bayan/Bay Name],

Öncelikle Köln'e hoş geldiniz! Aşağıdaki konular hakkında sizi bilgilendirmekten memnuniyet duyarız:

Okul çağına gelmiş tüm çocukların okula gitmesi gerektiğini unutmayın (Eğitim kanunu 38. maddesi uyarınca).

Yeni gelen tüm gençler (okul kaydı bulunmayan) için entegrasyon ve eğitim sistemi ile ilgili konularda Belediye Entegrasyon Merkezi'ne başvurup randevu alınması gerekir. Belediye Entegrasyon Merkezi'nde, gençler ve ebeveynleri / velileri için aşağıdaki konularda danışma hizmeti verilmektedir:

- Okul ve eğitim sistemi hakkında bilgi
- Köln meslek yüksek okullarında uygulanacak olan uluslararası telafi dersleri için danışma ve kayıt
- Almanca dil öğrenim desteği konusunda tavsiye ve bilgi

Belediye Entegrasyon Merkezi ile iletişime geçip [Das Datum] tarihine kadar randevu almanızı rica ederim. Bilgi için lütfen +49 (0) 221-221-29292 telefon numarasını arayın ya da ki@stadt-koeln.de e-posta adresine yazın. Mümkünse, lütfen iyi Almanca bilen biriyle randevunuza katılın.

**Belediye Entegrasyon Merkezi  
Kleine Sandkaul 5  
50667 Köln**

Saygılarımla  
Vekaleten



**Amt für Integration und Vielfalt  
Kommunales Integrationszentrum (KI)**

Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln  
Telefon 0221 221-29292, Telefax 0221 221-29166  
E-Mail [KI@stadt-koeln.de](mailto:KI@stadt-koeln.de)  
Internet [www.stadt-koeln.de](http://www.stadt-koeln.de)

Stadt Köln - Amt für Integration und Vielfalt  
Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln

Adresse der  
Erziehungsberechtigten/Betreuer

KVB Straßenbahn-Linien 1, 5, 7 und 9 sowie Buslinien 106, 132,  
133, 250, 260 und 978 bis Haltestelle Heumarkt

Ihr Schreiben

Mein Zeichen

Datum

**[Name des Kindes] için eğitim sistemine (okul) başlangıç**

Sayın[ Frau/Herr Name],

[Datum erster Brief] göndererek sizi ve [Name des Kindes] isimli çocuğunuzu eğitim sistemine kolayca geçişini sağlamak amacıyla sizi danışmanlık hizmeti almaya davet etmiştim. Ne yazık ki şimdiye kadar herhangi bir randevu talebinde bulunmadınız.

Bu nedenle, Belediye Entegrasyon Merkezi ile iletişime geçip [Das Datum] tarihine kadar randevu almanızı rica ediyorum. Bilgi için lütfen +49 (0) 221-221-29292 telefon numarasını arayın ya da [ki@stadt-koeln.de](mailto:ki@stadt-koeln.de) e-posta adresine yazın. Mümkünse, lütfen iyi Almanca bilen biriyle randevunuza katılın.

**Belediye Entegrasyon Merkezi  
Kleine Sandkaul 5  
50667 Köln**

Saygılarımla  
Vekaleten



**Amt für Integration und Vielfalt  
Kommunales Integrationszentrum (KI)**

Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln  
Telefon 0221 221-29292, Telefax 0221 221-29166  
E-Mail [KI@stadt-koeln.de](mailto:KI@stadt-koeln.de)  
Internet [www.stadt-koeln.de](http://www.stadt-koeln.de)

Stadt Köln - Amt für Integration und Vielfalt  
Gürzenichstr. 6-16 / Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln

Adresse der  
Erziehungsberechtigten/Betreuer

KVB Straßenbahn-Linien 1, 5, 7 und 9 sowie Buslinien 106, 132,  
133, 250, 260 und 978 bis Haltestelle Heumarkt

Ihr Schreiben

Mein Zeichen

Datum

**[Name des Kindes] için eğitim sistemine (okul) başlangıç**

Sayın[ Bayan/Bay Name],

[Datum erster Brief] ve [Datum zweiter Brief] göndererek sizi ve [Name des Kindes] isimli çocuğunuzun eğitim hayatına kolayca geçişini sağlamak amacıyla sizi danışmanlık hizmeti almaya davet etmişim. Ne yazık ki şimdiye kadar herhangi bir randevu talebinde bulunmadınız.

Bu nedenle, Belediye Entegrasyon Merkezi ile iletişime geçip [Datum] tarihine kadar randevu almanızı rica ediyorum. Bilgi için lütfen +49 (0) 221-221-29292 telefon numarasını arayın ya da [ki@stadt-koeln.de](mailto:ki@stadt-koeln.de) e-posta adresine yazın. Mümkünse, lütfen iyi Almanca bilen biriyle randevunuza katılın.

Eğer belirtilen tarihe kadar [Datum 2 Wochen nach Ausstellung], randevu talep etmezseniz, bilgilerinizi bölge yönetimine iletteceğim. Zorunlu eğitime uyulmamasından dolayı bölge yönetimi, gerekli önlemleri alacaktır.

**Belediye Entegrasyon Merkezi  
Kleine Sandkaul 5  
50667 Köln**

Saygılarımla,  
Vekaleten